Toleranz ist der Schlüssel zu einem friedlichen Miteinander.

Toleranca je kluč k měrliwej zhromadnosći.

Can Aydin | Übersetzung Diana Karbe

TAG & NACHT FÜR TOLERANZ AM 9. APRIL 2025

Wir wollen gemeinsam in Hoyerswerda ein Zeichen für Toleranz, Offenheit, gegenseitige Rücksichtnahme und gegen Fremdenfeindlichkeit setzen.

Die vielseitigen Veranstaltungen, die an diesem Tag in Hoyerswerda stattfinden, sollen durch gegenseitiges Vertrauen, Neugier aufeinander und kulturelle Offenheit getragen werden. Einander kennen und verstehen lernen ist unsere Zielsetzung, um in einer toleranten Welt gemeinsam leben zu können.



Das vollständige Programm finden Sie auch hier:

zivilcourage-hoy.de raa-hoyerswerda.de



Verantwortlich für den Inhalt: Initiative Zivilcourage Hoverswerda c/o RAA Hoverswerda/Ostsachsen e.V... Straße B Nr. 8. 02977 Hoverswerda. Tel. 03571/6079706, E-Mail: kontakt@raa-hoyerswerda.com

INITIATIVE ZIVILCOURAGE

Die Initiative ist ein offenes Netzwerk, welches 2006 gegründet wurde. Toleranz, Vielfalt und Demokratie sind für uns wichtig, Extremismus und Gewalt lehnen wir ab.

Wir beraten Sie gerne bei aktuellen Fragen und stehen in engem Austausch mit der Stadt und weiteren Partner*innen. In unseren Treffen besprechen wir aktuelle Geschehnisse in der Stadt und Region. Seit 2013 planen wir den jährlich im April stattfindenden »Tag und Nacht für Toleranz« und seit 2010 die »Interkulturelle Woche«.

Wir freuen uns immer über neue Gesichter und Ideen!

Bürgerzentrum Initiative Zivilcourage Hoyerswerda Braugasse 1, 02977 Hoyerswerda Telefon 035712093343 Fox 035712093340

E-Mail hallo@zivilcourage-hoy.de Internet www.zivilcourage-hoy.de Eine Aktion der Initiative Zivilcourage Hoverswerda und der Partnerschaften für Demokratie Hoverswerda.

Wir engagieren uns im TrägerverBUNT-Netzwerk für Demokratie und Vielfalt im Landkreis Bautzen.



Demokratie Leben!

















9. APRIL 2025 9 Aktionen in und um Hoyerswerda



Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushalte

Brigitte-Reimann-Stadtbibliothek



Gemeinsam Räume schaffen

Dietrich-Bonhoeffer-Straße 6/7, 02977 Hoyerswerda

Gemeinsam ein Zeichen für Toleranz, Vielfalt und gegen Diskriminierung setzen! In unserer Bibliothek stellen wir in der Woche des Tages und der Nacht für Toleranz (15. KW) thematisch Büchertische auf, die sich mit Toleranz, Emanzipation, Diversität aber auch Diskriminierung, Rassismus und Sexismus befassen. Sowohl durch Erfahrungsberichte und Kindermedien als auch Fachliteratur kann gestöbert werden. Hier haben Interessierte die Möglichkeit, inspirierende Bücher zu entdecken, die zum Nachdenken anregen und den Diglog fördern. Lassen Sie sich von den Worten inspirieren und tragen Sie dazu bei, eine Atmosphäre des Miteinanders zu schaffen. Kommen Sie vorbei. stöbern Sie in unseren Büchern und lassen Sie uns gemeinsam für eine tolerante und respektvolle Gemeinschaft eintreten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Unsere Öffnungzeiten Montag: 13:00 bis 18:00 Uhr Dienstag: 10:00 bis 18:00 Uhr Mittwoch: geschlossen Donnerstag: 10:00 bis 18:00 Uhr Freitag: 10:00 bis 18:00 Uhr Samstag: 10:00 bis 13:00 Uhr

Brigitte-Reimann-Stadtbibliothek Hoverswerda

Brigitte-Reimann-Stadtbibliothek | 03571 6079554 veranstaltung@bibliothek-hv.de bibliothek-hv.de

Für ein breites und offenes bürgerschaftliches Engagement in Hoverswerda:

www.zivilcourage-hoy.de

Stadtgebiet Hoyerswerda ganztägig



Gemeinsam fit

unterschiedliche Sportstätten in Hoverswerda

Alle sind willkommen, sich auszuprobieren und mit anderen die Gemeinschaft sowie den gegenseitigen Respekt beim Sport zu

VBH-Arena Liselotte-Herrmann-Str. 11

Start 10:30 Uhr 50+ Männer-Radtour (40km mit Einkehr)

16:00 - 17:00 Uhr Kindersport, Sportlöwen 4-6 Jahre

16:30 - 17:30 Uhr Yoga Fitness

17:00 - 18:00 Uhr Kindersport, Sportlöwen 4-6 Jahre

17:45 - 18:45 Uhr Yogg Fitness 18:30 - 19:30 Uhr MönnerFitness

Turnhalle Am Planetarium, Collinsstraße 29

18:15 - 19:15 Uhr JumpingFitness

FKO Sportforum Nieskver Str. 13

Start 16:00 Uhr FKO Cross (Crosslauf)

Die Angebote können kostenfrei gusprobiert werden - um Voranmeldung wird gebeten. Lediglich für die Teilnahme am FKO Cross wird eine Gebühr erhoben.

Sportclub Hoverswerda e V

Sportclub Hoverswerda | 03571 406721 info@sportclub-hoyerswerda.de sportclub-hoyerswerda.de



Kulturfabrik Hoyerswerda 9:00 bis 15:00 Uhr



Asyl in Buntanien 🙃

Braugasse 1, 02977 Hoverswerda

In einem Planspiel durchlaufen die Schüler*innen das Asylverfahren im fiktiven Land Buntanien. Sie setzen sich mit Regeln und Gesetzen auseinander, müssen Sprachtests bestehen und sich im Behördendschungel zurecht finden. Der Projekttag fördert das Verständnis für die Problemlagen Asylsuchender

Kulturfabrik Hoverswerda e V. Lessina-Gymnasium, Léon-Foucault-Gymnasium

Ing Züchner Kulturfahrik | 03571 2093344 ing.zuechner@kufg-hoverswerdg.de kufa-hoverswerda.de

Dr. Friedrich-Wolf-Schule 10:00 bis 11:00 Uhr



Musikalisches Programm

Dillinger Straße 2, 02977 Hoyerswerda Förderzentrum mit dem Förderschwerpunkt körperliche und motorische Entwicklung

Die Schüler*innen unseres Förderzentrums zeigen, was musikalisch in ihnen steckt. Im Programm werden die Themen Zukunft, Frieden. Vielfalt und Freude am Leben thematisiert.

Dr Friedrich-Wolf-Schule

Dr. Friedrich-Wolf-Schule | 03571 2093430 sekretariat@foez-hy.de



vbff in Ostsachsen e.V. 11:00 bis 14:00 Uhr



Kräuter aus aller Welt

Jan-Amos-Comenius-Str. 23/25, 02977 Hoverswerda

Wir möchten mit den interessierten Bürger*innen Kräuter aus aller Herren Länder kennenlernen, wenn möglich in unseren Garten pflanzen sowie ein Memory- und ein Domino-Spiel entstehen lassen. Dazu laden wir alle interessierten Leute ein. Unsere betriebseigene" Kräuterliese weiß allerlei über Kräuter – Herkunft. Verwendung in der Küche, aber auch als Heilkraut zu berichten.

Eine Voranmeldung wäre wünschenswert!

vbff in Ostsachsen e.V. / Bürger*innen

Madlen Krenz vbff in Ostsachsen e.V. | 03571 609886 vhff-zittau.de

ZCOM Zuse-Computer-Museum, 15:00 bis 16:30 Uhr



Mit den Fingern lesen

D.-Bonhoeffer-Str. 1-3, 02977 Hoverswerda

Während Roboter Sensoren verwenden nutzen Menschen ihre Sinne zur Orientierung. Sind diese eingeschränkt, können unterstützende Systeme helfen. In diesem Workshop lernen Kinder Hilfssysteme wie die Brailleschrift kennen. Anschließend wird mit Hilfe eines Brailledruckers ein taktiles Memory-Spiel gestaltet und erprobt, um ein tieferes Verständnis für die Lebenswelt sehbeeinträchtigter Menschen zu fördern.

Teilnehmen können Kinder ab 9 Jahren, eine vorherige Anmeldung (min. 24 Stunden vorher) im Computermuseum ist notwendia.

7COM 7use-Computer-Museum / GIHK

Fabian Specht ZCOM | 03571 2096080 service@zuse-computer-museum.com zuse-computer-museum.com

Jugendclubhaus Ossi am Plani 15:00 bis 18:00 Uhr



Spielen verbindet

Collinsstraße 29. 02977 Hoverswerda

Wir veranstalten einen großen Spielenachmittag für ALLE, egal ob du jung oder alt bist, noch nicht so gut Deutsch sprichst oder alle im Scrabble besiegst. Wir freuen uns auf jede*n! Willst du einen Stand betreuen? Melde dich bei Cindy Paulick bis zum 01.04. [paulick@raa-hoyerswerda.com]. Bring' zum Spielenachmittag gerne deine Freunde. Bekannten. Verwandten. Kolleg*innen usw. mit, denn Spielen verbindet!

RAA Hoverswerda/Ostsachsen e V / Spiel des Jahres e V

RAA Hoverswerdg/Ostsachsen e.V. | 03571 6079706 paulick@raa-hoyerswerda.com raa-hoverswerda.com

Schloss Hoyerswerda 18:00 bis 20:00 Uhr



Schlossgespräch: Die Neuzeit Isrgels

Schlossplatz 1, 02977 Hoyerswerda

Pfarrer Peter Paul Gregor reist im Frühighr erneut nach Israel. Neben aktuellen Berichten wird er eine geschichtliche Betrachtung des Konfliktes nach 1947 vornehmen. Der Abend soll helfen zu verstehen, was wir nicht verstehen können. Diese Veranstaltung wird mitfingnziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

Volkshochschule Hoverswerda

Volkshochschule Hoverswerda | 03571-20937205 info@vhs-hy.de vhs-hy.de

Johanneum ganztägig

Ausstellung YOUNIWORTH

Fischerstraße 5. 02977 Hoverswerda

YOUNIWORTH richtet den Blick auf das Zusammenleben junger Menschen in Deutschland. Ziel der Ausstellung ist es. für die Themen Jugend und Migration zu sensibilisieren. Vorurteile zu hinterfragen, einander besser kennenzulernen. Getreu dem Ausstellungsmotto "Verstehen - Begegnen - Zusammenleben" bietet die Ausstellung jungen Menschen, Fachkräften, Politik und Neugierigen viele Anlässe zu Begegnung und Austausch. Siehen multimediale Stationen laden zum Mitmachen ein-Kurzfilme, Mitmach-Spiele, Selfie-Aktion, Außerdem lädt Jessi James Lafleur (Wortkünstlerin aus Ostbelgien, mit Zwischenstationen in Ostdeutschland und gegenwärtig in Prag lebend #spokenwordakademiel zum Workshop.

07.04.2025, 15 Uhr, Eröffnungsveranstaltung. Ausstellung bis 16.04.2025 zu besichtigen.

Internationaler Bund IB Mitte qGmbH / JMD Respekt Coaches / Johanneum

Nancy Hauke I 035722 - 93779 Nancy.Hauke@ib.de www.ib-mitte.de | www.360.vouniworth.de

Der Eintritt zu den Veranstaltungen im Rahmen des Tag und Nacht für Toleranz ist kostenfrei- Alle Kalenderdaten ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ohne Gewähr. Kurzfristige Terminverschiebungen, -änderungen oder -streichungen möglich.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Veranstaltungen sind nicht öffentlich